

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 AOUT 1950.

8 AUGUSTUS 1950.

PROJET DE LOI

attribuant à l'État le produit de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque Nationale de Belgique.

WETSONTWERP

houdende toekenning aan de Staat van het provenu der herschatting van de goud- en deviezen-voorraad van de Nationale Bank van België.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. SCHEYVEN.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER SCHEYVEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

A la suite de la dévaluation du franc belge, intervenue dans la nuit du 21 au 22 septembre 1949, le taux du change officiel du franc belge par rapport au dollar est passé de 43,8275 à 50 francs.

De même, le prix du kilog d'or a été porté de 49.418,0822 à 56.263,7994 francs; l'encaisse métallique que la Banque Nationale possédait au soir du 21 septembre 1949 a acquis, de ce fait, une plus-value d'environ 4 milliards 415 millions de francs.

Deux problèmes se posent devant nous :

Le premier est de savoir à qui revient le profit de cette réévaluation de l'encaisse-or et des devises étrangères appartenant à la Banque Nationale. Est-ce à l'État ou aux actionnaires de la Banque Nationale ?

Le Gouverneur de la Banque Nationale a répondu lui-même à cette première question dans l'allocution qu'il a prononcée à l'assemblée générale des actionnaires, le 27 février 1950; il a reconnu que le profit de cette réévaluation devait revenir à l'État et qu'il ne pouvait enrichir les actionnaires de la Banque Nationale. Des précédents existent d'ailleurs en cette matière. Lors des dévaluations de 1926, 1935 et 1944, le profit de la réévaluation de l'en-

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ingevolge de de Belgische muntdevaluatie, die in de nacht van 21 tot 22 September 1949 geschiedde, is de officiële wisselvoet van de Belgische frank tegenover de dollar van 43,8275 tot 50 frank gestegen.

De prijs van 1 kilo goud werd eveneens van 49.418,0822 op 56.263,7994 frank gebracht; de goudvoorraad, die de Nationale Bank op 21 September 1949 's avonds bezat heeft dientengevolge een meerwaarde van circa 4.415 miljoen frank ondergaan.

Wij staan voor twee problemen :

Het eerste houdt verband met de vraag aan wie het provenu toekomt van deze herwaardering van de goud- en deviezenvoorraad van de Nationale Bank. Aan de Staat of aan de aandeelhouders van de Nationale Bank ?

De Gouverneur van de Nationale Bank heeft zelf op die eerste vraag geantwoord in de toespraak die hij voor de algemene vergadering van de aandeelhouders hield op 27 Februari 1950; hij heeft toegegeven dat het provenu van deze herwaardering aan de Staat moest toekomen en dat het de aandeelhouders van de Nationale Bank niet mocht verrijken. Er bestaan trouwens precedents ter zake. Bij de devaluaties in 1926, 1935 en 1944 werd het provenu

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Brasseur, De Saeger, Descampe, Discry, Gaspar, Lamalle, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

116 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Brasseur, De Saeger, Descampe, Discry, Gaspar, Lamalle, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

116 : Wetsontwerp.

caisse-or et des devises étrangères de la Banque Nationale a été, en vertu d'une loi, attribué à l'Etat.

Si l'on voulait démontrer par l'absurde le bien fondé de ce point de vue, il suffirait de rappeler que le capital de la Banque Nationale s'élève à 400 millions de francs, dont 200 millions appartiennent à des actionnaires privés et 200 millions à l'Etat. Il est impossible d'imaginer un seul instant que ces 400 millions de capital pourraient, à la suite de la dévaluation du franc belge, obtenir un dividende extraordinaire de plus de 4 milliards.

Mais comme la Banque, pas plus aujourd'hui que précédemment, n'est en mesure de céder volontairement le profit au Trésor, il faut que le Parlement vote une loi permettant au Gouvernement d'en disposer.

Tel est l'objet du présent projet.

La deuxième question qui se pose est celle de l'affectation qui sera donnée par le Gouvernement à cette plus-value, après le vote de la loi.

A ce sujet, deux thèses s'affrontent.

Avant de les exposer, constatons que les tenants de chacune de ces deux thèses sont d'accord sur les deux points suivants :

1) La réévaluation de l'encaisse-or et des devises étrangères de la Banque Nationale ne représente pas une augmentation réelle de la richesse du pays. En effet, il s'agit ici d'un bénéfice purement comptable.

2) Si le Gouvernement utilise ce profit pour financer soit son budget ordinaire, soit même son budget extraordinaire, il doit s'en suivre nécessairement, après un certain temps, une émission nouvelle de billets, à concurrence des quelque 4 milliards que comporte cette réévaluation. Cela représente donc une expansion monétaire nouvelle, avec toutes les conséquences que celle-ci peut et doit avoir sur le niveau des prix et, dès lors, sur la solidité de notre monnaie.

Cela est vrai de toute évidence si le montant de cette plus-value sert au financement des dépenses ordinaires de l'Etat, mais cela est vrai également si le produit de cette réévaluation assure le financement du budget extraordinaire, lequel devrait être réalisé par le recours à l'épargne et non par une simple émission de nouveaux signes monétaires.

Le Gouverneur de la Banque Nationale, M. Frère, dans son allocution du 27 février 1950, a pris nettement position en la matière et a défini ce que votre rapporteur considère comme étant la thèse de la plus pure orthodoxie financière.

« Je me permets d'exprimer l'espoir que, si le Parlement vote l'attribution à l'Etat de la plus-value de l'encaisse, l'affectation de celle-ci soit décidée en s'inspirant des résultats heureux de la politique des dernières années et en tenant compte de la nécessité de renforcer la base de notre monnaie.

» J'émetts le vœu que cette plus-value soit affectée entièrement au remboursement définitif des créances de la Banque sur l'Etat.

» Un tel remboursement ne constituerait nullement une mesure de déflation. Cette opération se traduirait à l'actif du bilan de la Banque par un accroissement de son encaisse, c'est-à-dire de son actif en tout temps mobilisable. Celui-ci serait compensé par une diminution définitive correspondante de ses créances sur le Trésor, c'est-à-dire d'actif en fait immobilisé.

« Au passif du bilan, ni immédiatement, ni ultérieurement n'interviendrait aucun changement. La circulation fiduciaire et les engagements à vue de la Banque ne seraient ni accrus ni réduits, mais l'élasticité du bilan et

van de goud- en deviezenvoorraad van de Nationale Bank door een wet toegekend aan de Staat.

Indien men ex absurdo wilde bewijzen dat dergelijk standpunt gegrond is, volstaat het er op te wijzen dat het kapitaal van de Nationale Bank 400 miljoen frank bedraagt, waarvan 200 miljoen aan particuliere aandeelhouders behoren en 200 miljoen aan de Staat. Het is volstrekt uitgesloten dat bedoeld kapitaal van 400 miljoen, ingevolge de Belgische muntdevaluatie, een buitengewoon winstaandeel zou kunnen ontvangen ten belope van meer dan 4 milliard.

Daar de Bank echter, evenmin thans als vroeger, niet bij machte is om het provenu vrijwillig af te staan aan de Schatkist, moet het Parlement een wet stemmen welke aan de Regering toelaat er over te beschikken.

Dit is het doel van het tegenwoordig ontwerp.

De tweede vraag welke gesteld wordt, houdt verband met de bestemming die de Regering, na de aanneming van de wet, aan die meerwaarde zal geven.

Dienaangaande staan twee stellingen tegenover elkaar :

Laten we, vooraleer wij ze uiteenzetten, vaststellen dat de voorstanders van elk dezer twee stellingen het eens zijn over de twee volgende punten :

1) De herwaardering van de goud- en deviezenvoorraad van de Nationale Bank vertegenwoordigt geen werkelijke verhoging van 's lands rijkdom. Het geldt hier immers enkel een zuiver rekenplichtige winst.

2) Indien de Regering deze winst aanwendt om, hetzij haar gewone begroting, hetzij zelfs haar buitengewone begroting te financieren, moet er onvermijdelijk, na zekere tijd, een nieuwe emissie van biljetten op volgen ten belope van zowat 4 milliard, welke deze herwaardering bedraagt. Dit geeft dus een nieuwe muntuitbreiding met al de gevolgen welke deze op het prijzenpeil en, dienvolgens, op de stevigheid van onze munt kan en moet medebrengen.

Dat is klaarblijkelijk indien het bedrag van deze meerwaarde dient tot het financieren der gewone Rijksuitgaven, doch het is even waar indien de voortbrengst van deze herwaardering de financiering verzekert van de buitengewone begroting, welke zou moeten worden doorgevoerd door een beroep op de geldbeleggers en niet door een eenvoudige uitgifte van nieuw geld.

De Gouverneur van de Nationale Bank, de heer Frère, heeft in zijn toespraak van 27 Februari 1950, een duidelijk standpunt ingenomen en een bepaling gegeven welke uw verslaggever als de stelling van de zuiverste financiële orthodoxie beschouwt :

« Zo het Parlement de meerwaarde van de goudvoorraad aan de Staat toekent, hoop ik dat deze meerwaarde een bestemming zou krijgen ingegeven door de gunstige resultaten van de politiek der vorige jaren en rekening houdend met de noodzakelijkheid de basis van onze munt te verstevigen.

» Ik druk de wens uit dat deze meerwaarde geheel zou worden aangewend voor definitieve terugbetaling der Vorderingen van de Bank op de Staat.

» Zulke terugbetaling zou geenszins worden aangezien als een deflatiemaatregel. Door deze verrichting zou de goudvoorraad op het actief van de balans van de Bank toenemen, d.w.z. een voor haar te allen tijde mobiliseerbaar actief. Dit actief zou gecompenseerd worden door een overeenkomstige definitieve vermindering van haar vorderingen op de Schatkist, t.w. in feite geïmmobiliseerde activa.

» Noch onmiddellijk, noch later zou op de passiefzijde van de balans enige verandering komen. De biljettenomloop en de verbintenissen op zicht van de Bank zouden noch vermeerderen noch verminderen, doch de elasticiteit van

la possibilité de traverser sans dommage une nouvelle crise éventuelle auraient été sensiblement renforcées ».

Le point de vue du Gouvernement, tel qu'il est donné dans l'exposé des motifs, n'est pas le même.

Le Gouvernement reconnaît que ce serait pratiquer une politique de facilité — à laquelle il se refuse d'ailleurs formellement d'adhérer — que d'utiliser ce montant pour couvrir des dépenses ordinaires. Mais il estime par contre que cette recette extraordinaire devrait être consacrée à des travaux qui, tout en résorbant le chômage, accroissent le patrimoine national ou à éteindre les dettes qui affectent ce patrimoine.

Le Gouvernement insiste sur sa volonté de combattre le chômage qui sévit actuellement en Belgique, en faisant un effort exceptionnel supplémentaire dans le domaine des travaux publics, destinés à perfectionner et à compléter l'infrastructure de l'économie nationale. Il attire notre attention sur le fait que les crédits nécessaires aux grands travaux projetés pour cette année dépassent de plus de 4.300 millions de francs ceux qui avaient été prévus pour l'exercice 1949.

Où trouver cet argent ? Les recettes ordinaires n'y suffisent pas et, en raison de la situation intérieure et internationale actuelle, le lancement d'un emprunt nouveau d'une telle ampleur s'avère impossible sur le marché des capitaux.

Et le Gouvernement conclut ainsi : « Le caractère exceptionnel de la situation et l'ampleur de l'effort à accomplir exigent que le Gouvernement ait la possibilité de recourir à des moyens spéciaux de financement ».

Pouvons-nous accepter cette manière de voir du Gouvernement ? Les plus belles théories ne peuvent malheureusement rien contre les faits. Si le Parlement devait refuser aujourd'hui au Gouvernement d'affecter le produit de la réévaluation au financement des grands travaux en cours, il s'en suivrait fatalement l'arrêt de ceux-ci, le versement d'indemnités importantes aux entrepreneurs, une nouvelle augmentation du chômage entraînant une augmentation parallèle des charges de l'Etat. Et alors se poserait un nouveau problème absolument semblable au premier, celui du financement de celles-ci.

Lorsque le Gouverneur de la Banque Nationale exposait, le 27 février dernier, la thèse que votre rapporteur fait sienne, il avait cependant soin d'ajouter : « Cette décision (celle d'affecter le profit de la réévaluation au financement du budget ordinaire ou du budget extraordinaire) s'impose d'autant moins qu'il apparaît clairement que, pour autant que soit maintenue et consolidée la confiance publique dans la monnaie, la possibilité existe d'assurer en Belgique le financement à moyen et à long terme des besoins du Trésor, si ceux-ci sont maintenus dans le cadre d'une politique monétaire saine, c'est-à-dire, s'ils restent dans les limites du volume de l'épargne en formation ».

Le Gouverneur de la Banque Nationale serait certainement le premier aujourd'hui à reconnaître que la situation n'est plus la même.

C'est pourquoi votre Commission a dans sa majorité estimé qu'elle devait permettre au Gouvernement d'affecter le produit de la réévaluation aux fins qu'il lui propose, mais elle exprime l'espoir que bientôt, l'atmosphère nationale et internationale étant rassérénée, il sera possible au Gouvernement de reprendre le rythme normal d'émission d'emprunts destinés à financer sa politique de grands travaux.

de balans et de possibilité d'une éventuelle nouvelle crise sans dommage pour la Belgique, sans que la situation financière en soit affectée, sans que la confiance en la monnaie en soit ébranlée, sans que la possibilité de traverser sans dommage une nouvelle crise éventuelle auraient été sensiblement renforcées ».

De la manière de voir de la Regering, zoals zij wordt medegedeeld in de memorie van toelichting, is niet dezelfde.

De Regering geeft toe dat men een gemakzuchtige politiek zou voeren — waarbij zij trouwens uitdrukkelijk weigert zich aan te sluiten — indien men dat bedrag zou aanwenden om gewone uitgaven te bestrijden. Zij meent echter dat die buitengewone ontvangsten zouden moeten besteed worden aan werken die de werkloosheid zouden opslorpen en tevens 's Lands vermogen zouden doen aangroeien, of tot delging van de schulden die dat vermogen bezwaren.

De Regering legt nadruk op het feit dat zij de werkloosheid die thans in België heerst, wil bestrijden door een aanvullende buitengewone poging te doen in zake openbare werken, bestemd om de infrastructuur van 's Lands economie te volmaken en aan te vullen. Zij vestigt onze aandacht op het feit dat de kredieten vereist voor de werken die voor dit jaar worden overwogen 4.300 miljoen meer bedragen dan deze die werden voorzien voor het dienstjaar 1949.

Waar kan dit geld gevonden worden ? De gewone ontvangsten zijn daartoe ontoereikend en, wegens de tegenwoordige binnenlandse en internationale toestand, blijkt het uitschrijven van een nieuwe lening van zulke omvang onmogelijk te zijn op de kapitaalmarkt.

En de Regering besluit als volgt : « Het uitzonderlijk karakter van de toestand en de omvang van de geleverde inspanning eisen dat de Regering in de mogelijkheid zou zijn beroep te doen op speciale financieringsmiddelen ».

Kunnen wij die zienswijze van de Regering aanvaarden ? De mooiste theoriën kunnen jammer genoeg niet opwegen tegen de feiten. Indien het Parlement thans aan de Regering de toelating moest weigeren om de opbrengst van de herwaardering aan te wenden tot financiering van de thans uitgevoerde grote werken, dan zou het gevolg onvermijdelijk zijn de stopzetting van die werken, het uitbetalen van aanzienlijke vergoedingen aan de aannemers, een nieuwe uitbreiding van de werkloosheid en, als gevolg daarvan, een evenredige vermeerdering van de Staatslasten. Dan zou een nieuw vraagstuk oprijzen dat volstrekt gelijk zou zijn aan het eerste, nl. de financiering er van.

Toen de Gouverneur van de Nationale Bank, op 27 Februari jl., de stelling uiteenzette die door uw verslaggever wordt bijgetreden, voegde hij er echter het volgende aan toe : « Deze beslissing (het provenu van de herwaardering te besteden aan de financiering van de gewone begroting of van de buitengewone begroting) is des te minder aangewezen daar zolang het vertrouwen van het publiek in onze munt behouden blijft en geconsolideerd wordt, er in ons land mogelijkheid bestaat de behoeften van de Schatkist op half lange en lange termijn te financieren voor zover deze binnen het kader blijven van een gezonde munt-politiek, d.w.z. binnen de grenzen van het volume der in aanleg zijnde spaargelden ».

De Gouverneur van de Nationale Bank zou voorzeker onder de eersten zijn om toe te geven dat de toestand niet meer dezelfde is.

De meerderheid van uw Commissie heeft derhalve geoordeeld, dat zij de Regering moest toelaten, het provenu van de herwaardering te bestemmen voor de doeleinden die zij er aan toewijst, maar de meerderheid van de Commissie geeft tevens haar hoop te kennen, dat de Regering, wanneer de binnenlandse en internationale toestand minder gespannen zal zijn, het normale tempo zal kunnen hervatten van de uitgifte van leningen, die bestemd zijn om haar politiek van grote werken te financieren.

Le projet a été adopté par 7 voix et 7 abstentions et le rapport a été adopté à l'unanimité.

Het ontwerp werd met 7 stemmen en 7 onthoudingen en het verslag éénparig aangenomen.

Le Rapporteur,
R. SCHEYVEN.

Le Président.
F. VAN BELLE.

De Verslaggever,
R. SCHEYVEN.

De Voorzitter,
F. VAN BELLE.
